



Global Energy Innovations IBMS™
Sistema Inteligente de Administración de Baterías™
Software Complementario del Analizador EC1000™ & EC2000™

Primeros Pasos / Guía Rápida de Inicio

Mayo 2010 Revisión 1.0.0

© 2009-2010 Global Energy Innovations, Todos los derechos reservados.

Impreso en los E.U.A.

Todos los productos mencionados son marca registrada de las respectivas compañías.

Documento: SP-1004-1002



GARANTIA LIMITADA & LIMITACION DE RESPONSABILIDAD

Sujeto a las exclusiones contenidas a continuación, Global Energy Innovations garantiza su EC1000™ y EC2000™ (“Productos”), Global Energy Innovations marco o certifico accesorios vendidos para el uso con estos Productos (“Accesorios”) y software de Global Energy Innovations contenido en CD-ROMS u otro medio tangible y vendido para su uso con estos Productos (“Software”) de estar libres de defectos en materiales y mano de obra bajo el uso normal del consumidor por el/los periodo(s) indicado(s) abajo. Es garantía limitada es un recurso exclusivo de consumidor y aplica de la siguiente manera a los nuevos Productos, Accesorios y Software adquiridos por los consumidores, los cuales van acompañados esta garantía escrita:

COBERTURA DE PRODUCTOS	PERIODO DE COBERTURA
Productos según lo definido arriba.	Un (1) año a partir de la fecha de compra realizada por el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios según lo definido arriba.	Un (1) año a partir de la fecha de compra realizada por el primer comprador consumidor del producto.
Productos o Accesorios que son reparados o reemplazados.	El saldo de la garantía original o por noventa (90) días a partir de la fecha en que se regreso al consumidor, cualquiera que sea la mas larga.
Software según lo definido arriba. Aplica únicamente para defectos físicos en el medio que contiene la copia del software. (e.g. CD-ROM).	Noventa (90) días a partir de la compra.

¿Que es lo que no esta cubierto? (Exclusiones)

Desgaste normal y roturas. Mantenimiento periódico, reparación y reemplazo de partes debido al desgaste normal y roturas son excluidas de la cobertura.

Adornos decorativos. Adornos decorativos tales como emblemas y gráficos, y otros elementos decorativos son excluidos de la cobertura.

Baterías. Solo baterías cuya capacidad de carga completa caiga por debajo del 60% de su tasa de capacidad y baterías con derrames están cubiertas por esta garantía limitada.

Abuso & maltrato. Defectos o daños como resultado de: (a) impropia operación, almacenamiento, uso indebido o abuso, accidente o negligencia, tales como daño físico (aberturas, raspaduras, etc) en la superficie del producto resultando del uso indebido; (b) contacto con liquido, agua, lluvia, humedad extrema o densa transpiración, arena, mugre o similares, tales como calor extremo o comida; (c) sometimiento del producto o accesorio a uso y condiciones anormales; o (d) otros actos los cuales no son culpa de Global Energy Innovations, son excluidos de la cobertura.

Uso de productos y accesorios No-Global Energy Innovations. Defectos y daños como resultado del uso de productos de no marca Global Energy Innovations o productos no certificados, accesorios, software u otros equipos periféricos son excluidos de la cobertura.

Servicio no autorizado o modificaciones. Defectos o daños como resultado de servicio, pruebas, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración, incluyendo sin limitación, cambios de software, o modificaciones de cualquier tipo por alguien que no sea Global Energy Innovations o sus centros de servicio autorizado, están excluidos de la cobertura.

Productos alterados. Productos o accesorios con (a) número de serie o etiquetas con fechas que hayan sido removidas, alteradas o eliminadas; (b) sellos rotos o que muestren evidencia de manipulación; (c) números de serie de tarjetas que no coincidan; o (d) cubiertas, estuches o partes no conformes o que no sean de Global Energy Innovations, son excluidos de la cobertura.

Software contenido en medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requerimientos o que trabajara en combinación con cualquier hardware o software provisto por terceras partes, que la operación de los productos de software será ininterrumpida o libre de error, o que todos los defectos en el software serán corregidos.

Software NO contenido en medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software que se descarga desde Internet), se proporciona "tal cual" y sin garantía.

¿Quien esta cubierto? Esta garantía se extiende solo para el primer consumidor comprador, y no es transferible.

¿Que es lo que Global Energy Innovations va a hacer? Global Energy Innovations, a su elección, realizara sin cargo, reemplazo o reembolso del precio de compra de cualquiera de los Productos, Accesorios o Software que no este conforme a esta garantía. Podríamos emplear Productos, Accesorios, Software o Partes funcionales reacondicionados y equivalentes/renovados/de segunda mano o nuevos. Ningún dato, software o aplicación agregada a su Producto, Accesorio o Software, incluyéndose, pero no limitativo a contactos personales, datos de sitios, configuraciones, será instalada. Para evitar la pérdida de dichos datos, software y aplicaciones por favor cree un respaldo previo a la solicitud de servicio.

¿Como obtener el servicio de garantía u otra información? Para obtener servicio o información, por favor contacte:

Su representante local o distribuidor

- <http://www.globalei.com/distributorsAndReps.html>

Servicio de atención a clientes de Global Energy Innovations

- Teléfono Principal o Conmutador: +1.415.354.5688
- Facsimile: +1.415.354.5738
- Email: support@globalei.com
- o visítenos online en <http://www.globalei.com>

Usted recibirá instrucciones sobre como enviar los Productos, Accesorios o Software, al Centro de Reparaciones Autorizado de Global Energy Innovations. Para obtener servicio, usted debe de incluir: (a) una copia de su recibo, factura de venta u otra prueba de compra para compararla; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su distribuidor o representante, si aplica; y lo mas importante; (d) su dirección y número de teléfono.

¿Qué otras limitaciones hay?

NINGUNAS GARANTIAS IMPLICITAS, INCLUYENDOSE SIN LIMITACION LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION Y APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, ESTARA LIMITADA POR LA DURACION DE ESTA GARANTIA LIMITADA, DE LO CONTRARIO LA REPARACION, REEMPLAZO, O REEMBOLSO COMO PROPORCIONADO BAJO ESTA GARANTIA LIMITADA EXPRESA ES EL EXCLUSIVO REMEDIO DEL CONSUMIDOR, Y SE ENTREGA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA, EXPRESA O IMPLICITA. EN NIGUN CASO GLOBAL ENERGY INNOVATIONS SE HACE RESPONSABLE, YA SEA CONTRACTUAL O NO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) POR DAÑOS EN EXCESO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER INDIRECTA, INCIDENTAL, ESPECIAL O DAÑOS CONSECUENTES DE

CUALQUIER TIPO, O PERDIDAS DE GANANCIAS O INGRESOS, PERDIDAS DE NEGOCIOS, PERDIDA DE INFORMACION O DATOS POR USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE EN LA MEDIDA QUE ESTOS DAÑOS PUEDAN SER PERMITIDOS POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de danos incidentales o consecuentes, o limitación en la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores no podrían aplicar para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y podría también tener otros derechos que varíen de estado a estado o de una jurisdicción a otra.

Las leyes en los Estados Unidos y de otros países preservan para Global Energy Innovations ciertos derechos exclusivos para los derechos de autor del software de Global Energy Innovations así como los derechos exclusivos de reproducir y distribuir copias del software de Global Energy Innovations. El software de Global Energy Innovations solo deberá ser copiado en, usado en, y redistribuido con los Productos asociados con dicho software de Global Energy Innovations. Ningún otro uso, incluyéndose sin limitación el desmontaje de dicho software de Global Energy Innovations o ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Global Energy Innovations, es permitido.

TABLA DE CONTENIDO

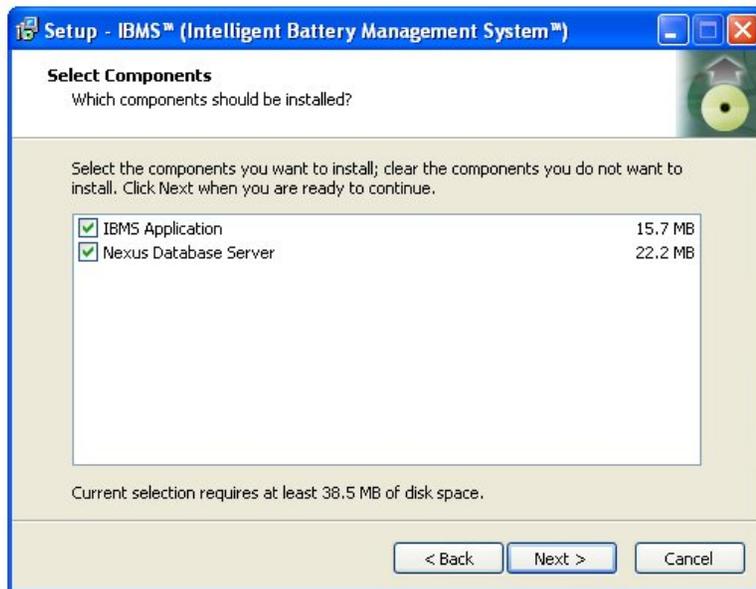
GARANTIA LIMITADA & LIMITACION DE RESPONSABILIDAD	i
TABLA DE CONTENIDO	1
DEFINIENDO LOS PRIMEROS PASOS / GUIA RAPIDA DE INICIO.....	2
INTALACION DE IBMS™	2
USO DE IBMS™	3
CONFIGURACION INICIAL	6
CREACION DE UNA CADENA DE BATERIAS & TRANSFERENCIA AL ANALIZADOR	8
CONFIGURACION DE QUICK TEST (PRUBA RAPIDA)	12
TRANSFERENCIA DE RESULTADOS DE PRUEBAS DESDE EL ANALIZADOR HACIA IBMS™ e INSTALACION DE NUEVO FIRMWARE	13
REVISION DE SUS RESULTADOS DE PRUEBA	15
OTRAS CARACTERISTICAS Y FUNCIONES DE IBMS™	18

DEFINIENDO LOS PRIMEROS PASOS / GUIA RAPIDA DE INICIO

El Software IBMS™ (Sistema Inteligente de Administración de Baterías™) es el software complementario estándar y empresarial usado con los Analizadores Portátiles de Baterías de Global Energy Innovations. Este documento de Primeros Pasos / Guía Rápida de Inicio es usado para obtener una rápida comprensión de cómo usar las funciones básicas de IBMS™. Para una guía completa de IBMS™, por favor refiérase al Manual de Usuario de IBMS™. Usted puede encontrar el completo Manual de Usuario de IBMS™ en la página web de Global Energy Innovations.

INTALACION DE IBMS™

- Descargue la última versión de IBMS™ de la página web de Global Energy Innovations. Usted también puede descargar los más recientes archivos de instalación, notas emitidas, manuales de usuario y guías en <http://support.globalei.com>.
- Instale IBMS™ en su computadora usando los siguientes pasos:
 1. Doble-Clic en el icono de Instalación.
 2. Siga las siguientes instrucciones.
 3. En la pantalla de Setup, asegúrese que tanto la Aplicación IBMS como el Servidor de Base de Datos Nexus estén seleccionados.



4. Después de que la instalación se haya completado, IBMS™ lo direccionará para que seleccione el servidor.
5. Después de la selección del servidor, IBMS™ se iniciará. Si esto no sucede, vaya a sus programas e inicie IBMS™ o use el icono de inicio rápido de IBMS™ que se encuentra en su escritorio o desktop.



- Después de que el arranque se haya completado, usted verá la barra de navegación del programa IBMS™ en la parte superior de su pantalla de su computadora como se muestra en la en la parte inferior. Una breve descripción de cada sección (Battery Management and Utilities / Setup) se describe en la tabla de abajo.



USO DE IBMS™

Esta sección cubre la configuración básica y el uso del IBMS™. No todas las secciones son cubiertas en estos Primeros Pasos / Guía Rápida de Inicio. Para una descripción completa de IBMS™, favor de referirse al Manual de Usuario de IBMS™.

A continuación, se muestra una breve descripción de los diferentes iconos que usted puede encontrar en la barra de navegación del programa IBMS™. Hay dos barras (lengüetas) que usted puede usar (1 - Battery Management y 2 - Utilities / Setup).



Barra de navegación del programa IBMS™ – Battery Management (Administración de Baterías)



Barra de navegación del programa IBMS™ – **Utilities / Setup (Utilerías / Configuración)**

CATEGORIA SUBCATEGORIA	NOMBRE DE ICONO	DESCRIPCION BREVE DE LA FUNCION
BATTERY MANAGEMENT		
<i>Battery Management (Administracion de Baterias)</i>		
	Inventory Management (Administracion de Inventario)	Se utiliza para administrar completamente su inventario / infraestructura de baterías. Usted puede crear nuevas Compañías, Regiones, Sitios y Cadenas. Después de crear una Cadena, usted podrá definir en esta sección todo el conjunto de configuraciones de cadenas.
	Test Results (Resultado de Pruebas)	Se emplea para ver todos los resultados obtenidos por el Analizador. Usted puede dar un doble-clic en cualquiera de los resultados de pruebas coloreados para una vista completa de la batería y detalles de pruebas de las celdas. Tendencias de datos, ajuste de alarmas y mucho más se puede realizar en esta sección.
	Analyzer Transfer (Transferencia del Analizador)	Conecte su Analizador a IBMS™ usando esta pantalla. Una vez que usted este en esta pantalla de IBMS™, navegue hacia “Connect to PC” (Conectar a PC) en su Analizador. Una vez que usted esté conectado, usted puede transferir datos de ida y vuelta entre IBMS™ y el Analizador. Nota: Usted debe de tener conectado el cable USB entre su PC y el Analizador.
<i>Configuration Templates (Plantillas de Configuración)</i>		
	Battery Types (Tipos de Baterías)	Crea y salva diferentes plantillas de Battery Types (Tipos de Baterías) que son empleadas en String (Cadena) y otras configuraciones.
	Test Settings (Configuraciones de Pruebas)	Crea y salva diferentes plantillas de Test Settings (Configuraciones de Pruebas) que son empleadas en String (Cadena) y otras configuraciones. Opciones como Noise Filtering (Filtro de Ruido), Polarity Correction (Corrección de Polaridad), Battery Test Start Settings (Configuraciones de Inicio para Pruebas de Baterías) y Strap Test Start Settings (Configuraciones de Inicio para Pruebas de

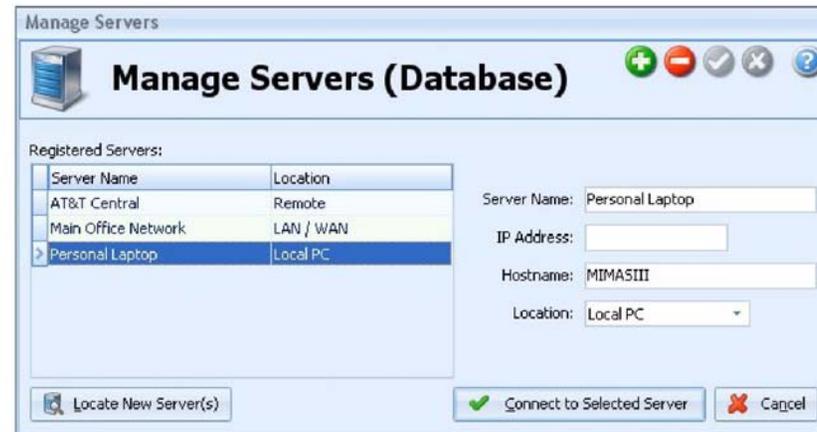
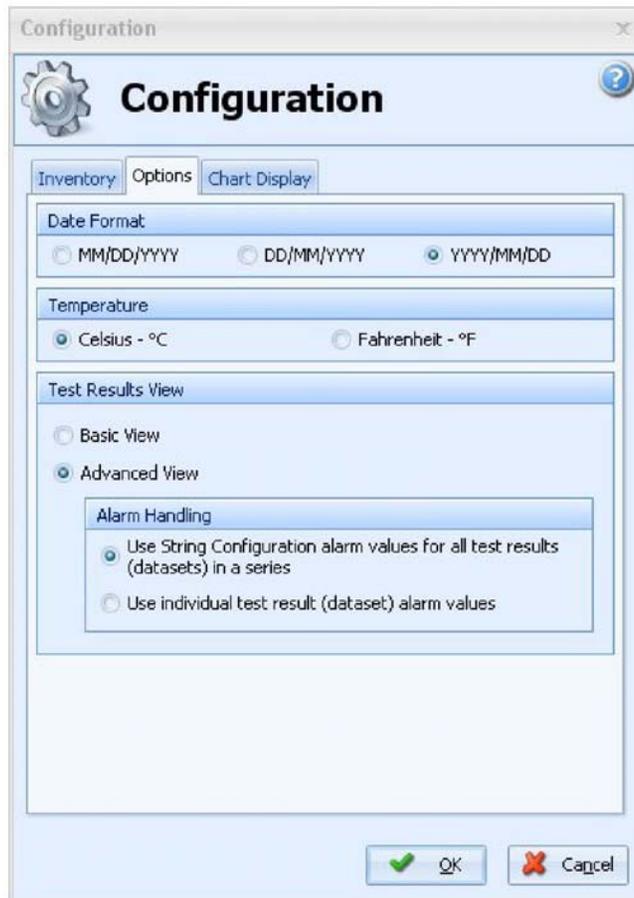
		Conectores entre Baterías) deben ser definidas en esta sección.
	Alarm Settings (Configuración de Alarmas)	Crea y salva diferentes plantillas de alarmas de baterías y celdas que son empleadas en String (Cadena) y otras configuraciones. Estas alarmas incluyen Strap (Conectores entre baterías) y Batería (Impedancia, Voltaje, Sulfatación y Pérdida de Electrolito).
	Quick Tests (Prueba Rápida)	Crea y salva diferentes plantillas de Quick Test que son empleadas en String y otras configuraciones. Selecciona parámetros de pruebas tales como Impedancia, Voltaje, Pérdida de Electrolito, Noise Filtering y opciones de Auto Test Start.
Import / Exports		
	Import / Export (Importar / Exportar)	Se usa para la importación y exportación de datos en formato XML. También, muy pronto se tendrá la habilidad de importar datos del Interrogator 4210B de World Energy Labs, así como la opción de exportar datos en formatos .txt, Microsoft Excel y PDF.
UTILITIES / SETUP		
Database		
	Manage Servers (Administración de Servidores)	Administra en donde su base de datos Nexus está localizada. Usted también podrá cambiarse entre varias instalaciones de base de datos Nexus. IBMS™ puede trabajar con cualquier número de base de datos.
	Backup / Restore (Respaldo / Restaurar)	Con esta opción, usted respalda y restaura su base de datos Nexus.
Setup		

	Configuration (Configuración)	Configuraciones generales para IBMS™. Estas incluyen la configuración de convención o norma de nombramiento para Location Hierarchy (Jerarquía de Localidades) Usted también puede definir varias opciones del software tales como formato de Fecha y Temperatura, Resultados de Pruebas, así como despliegue de graficas.
	Print Setup (Configuración de Impresión)	Configura su impresora para la impresión de reportes.

El resto de esta guía está enfocada en las distintas funciones críticas requeridas para el uso de IBMS™ y su Analizador.

CONFIGURACION INICIAL

Después de iniciar por primera vez IBMS™, vaya a la pantalla de Configuration (Configuración) en Utilities / Setup. Aquí, usted deberá seleccionar su formato preferido. Usted también podrá seleccionar su Test Result View (Vista de Resultados de Pruebas). Se recomienda que usted seleccione Advanced View (Vista Avanzada) para empezar. Para Alarm Handling (Manejo de Alarmas) se recomienda que usted use la opción predeterminada de “Use String Configuration alarm values for all test results (datasets) in a series”.



A continuación, vaya a la ventana de Manage Servers en Utilities / Setup. En esta sección, usted seleccionará el Nexus Server (Base de Datos) que desee usar para salvar sus datos. De forma predeterminada, una base de datos Nexus es instalada en la máquina que usted instaló inicialmente el IBMS™.

Usted puede usar el botón de Locate New Server(s) (Localizar Nuevos Servidor(es)) para buscar su computadora personal y la red de área local (LAN) para las instalaciones de bases de datos Nexus. Cualquier computadora que tenga instalado IBMS™ y esté conectada y/o buscada en la LAN aparecerá cuando se use Locate New Server(s).

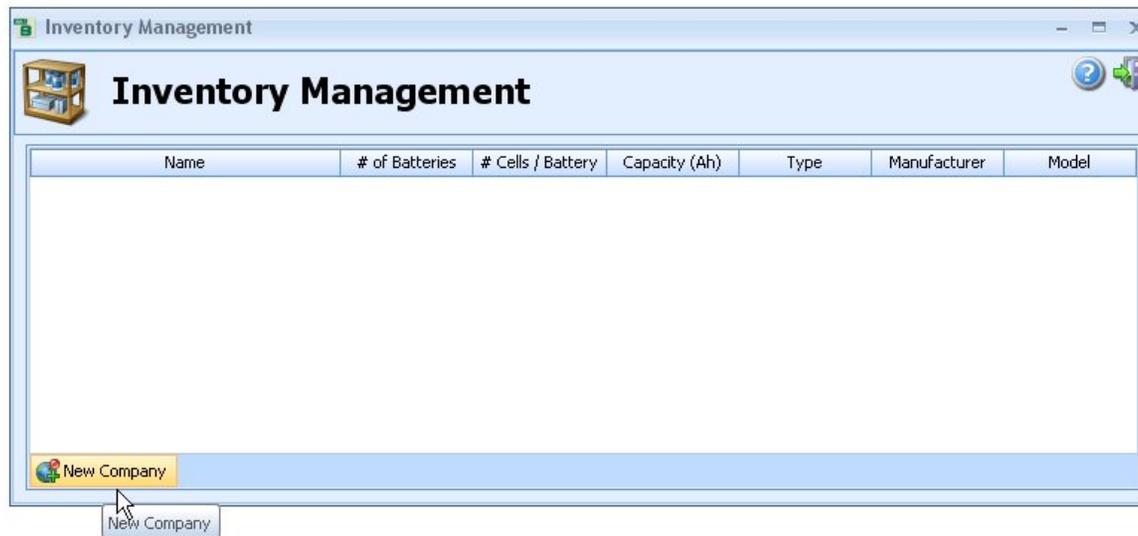
Usted puede modificar el nombre y la localidad tecleando los detalles en el Server Name (Nombre del Servidor) y seleccionando la localidad desde la lista desplegable.

Si usted escoge localizar un Server Nexus (Servidor Nexus) que no es parte de su LAN y se encuentra en una localidad remota, usted puede introducir una dirección IP y seleccionar Connect to Select Server (Conectar para Seleccionar Servidor). Con frecuencia, cuando se está conectando a un servidor remoto, el tiempo de búsqueda puede ser largo dependiendo de la velocidad de conexión de su red.

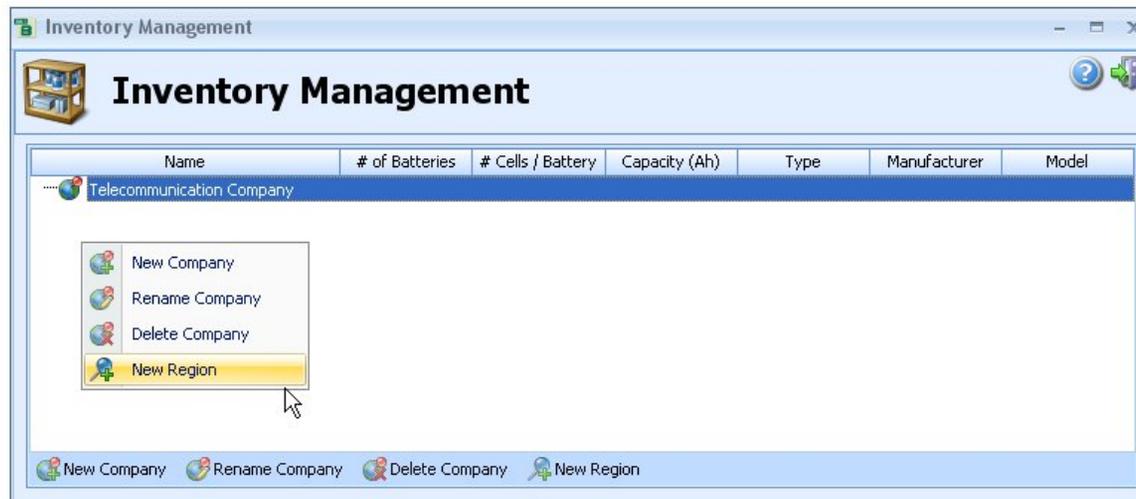
Si usted tiene un cierto número de usuarios todos accedando IBMS™ desde una LAN, usted puede instalar e iniciar el programa desde el servidor (ponga un atajo para IBMS™ de forma individual en los desktop (escritorios) de los usuarios. En este caso, la base de datos Nexus estará en el servidor y cada uno podrá accederla a alta velocidad desde su IBMS™. IBMS™ podrá ser instalado individualmente en cualquier computadora en la red y podrá acceder la base de datos Nexus instalada en el servidor. IBMS™ es gratis y no hay restricción en el número de instalaciones o usuarios accedando una base de datos centralizada.

CREACION DE UNA CADENA DE BATERIAS & TRANSFERENCIA AL ANALIZADOR

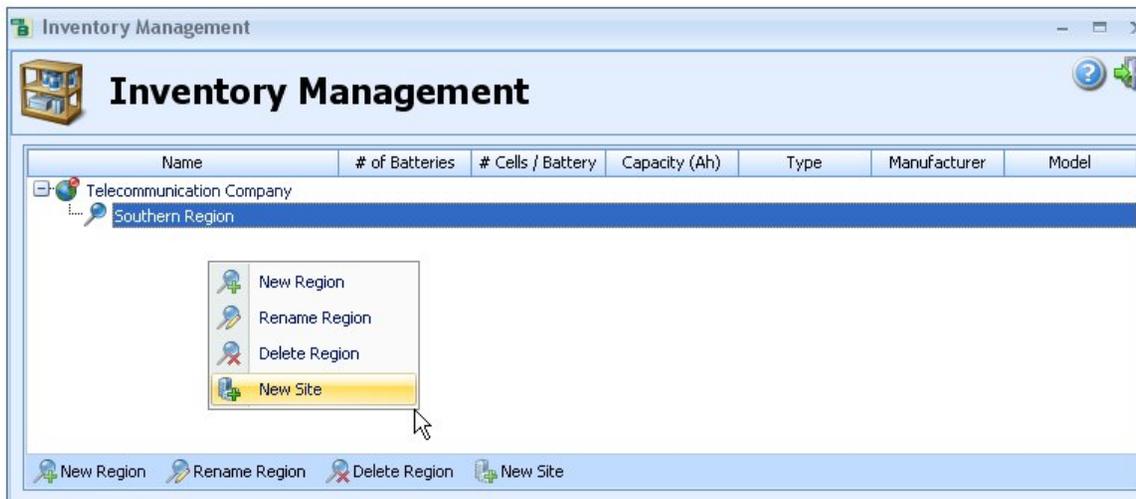
En la pantalla de Inventory Management (Administración de Inventario), seleccione el botón de “New Company” (“Nueva Compañía”) en la parte inferior de la pantalla. Usted deberá introducir el nombre de la Compañía.



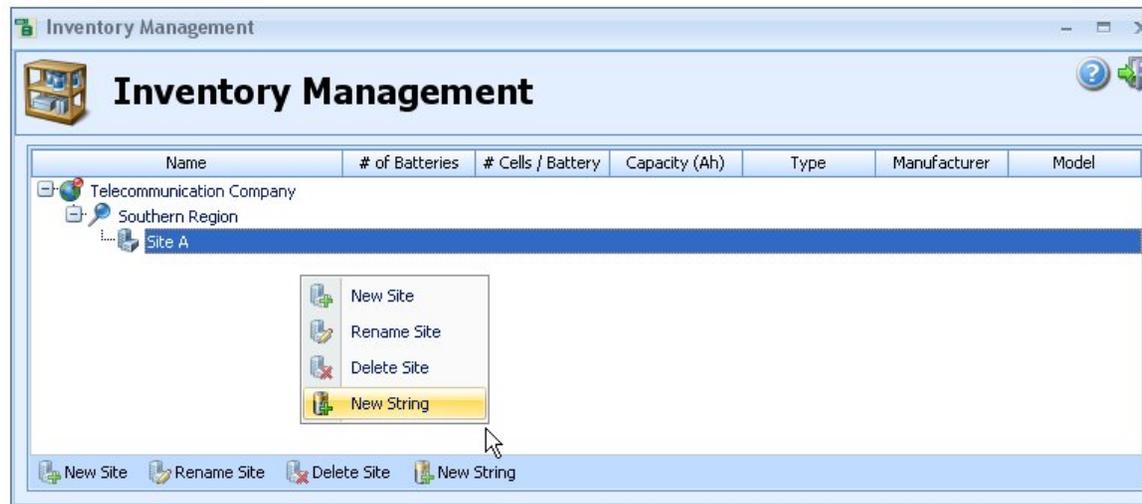
A continuación, usted seleccionara “New Region” (“Nueva Región”) de la misma manera en la que creo una nueva Compañía y siga las instrucciones.



A continuación, seleccione un “New Site” (“Nuevo Sitio”) de la misma manera. Una vez más, con un clic con el botón derecho en la reciente Región creada le aparecerán varias opciones a seleccionar.



A continuación, seleccione un “New String” (“Nueva Cadena”) de la misma manera. Una vez más, con un clic con el botón derecho en el reciente Sitio creado le aparecerán varias opciones a seleccionar. Cuando es seleccionado “New String”, usted podrá configurar los detalles de la cadena.



La siguiente grafica, le muestra a continuación la sección de string setup (configuración de cadena). Existen tres lengüetas debajo de la configuración de cadena, estas son String Configuration (Configuración de Cadena), Test Settings (Configuraciones de Baterías) y Battery Details (Detalles de Baterías). String Configuration y Test Settings requieren que se les introduzca información, mientras que para Battery Details es opcional. Abajo se encuentra una breve descripción de las diferentes entradas de información para String Configuration y Test Settings.

LENGUETA - STRING CONFIGURATION (CONFIGURACION DE CADENA)

Name (Nombre): Introduzca el nombre de la cadena.

Number of Batteries (Número de Baterías): Introduzca el número de baterías en la cadena.

Use Battery Type Template (Uso de Plantilla de Tipo de Batería): Si usted tiene una plantilla pre-configurada deberá de seleccionarla en este momento y la pantalla completas será rellena.

Manufacturer (Fabricante): Utilize la flecha hacia abajo para hacer una selección de la lista desplegable de pre-configuraciones de Manufactures (Fabricantes) o seleccione los tres puntos (...) para ir a la sección de Fabricantes y agregar un nuevo Fabricante.

Model (Modelo): Utilize la flecha hacia abajo para hacer una selección de la lista desplegable de pre-configuraciones de Modelos o seleccione los tres puntos (...) para ir a la sección de Modelos y agregar un nuevo modelo.

Cell Type (Tipo de Celda): Seleccione de la lista desplegada el tipo de batería que desea probar. Para una descripción completa de los tipos de baterías a probar que no sean Plomo Acido, favor de referirse al Manual del Usuario.

Capacity (Capacidad): Introduzca la capacidad C/8 de la batería que desea probar.

Cells per Battery (# Celdas por Batería): Introduzca el número de celdas de la batería que va a probar. Por ejemplo, una batería automotriz de 12 Volts tendrá 6 celdas por batería.

Test Level (Nivel de Prueba): Seleccione del menú desplegable si usted esta probando una batería a nivel de batería o a nivel de celda.

of Straps per Battery (# de Conectores por Batería): Si usted desea probar los conectores entre baterías adicionalmente a las baterías, introduzca aquí un número que no sea cero (0).

Voltage Reference Value (Valor del Voltaje de Referencia): Introduzca el valor del voltaje de referencia de la celda o batería que esta probando. Si usted introduce un valor para la celda, el voltaje de referencia de la batería será calculado automáticamente basándose en el valor que se introdujo en **# Cells per Battery** y **Test Level**.

Finalmente, usted puede seleccionar si así lo desea el cálculo de referencia automático. Aquí, se recomienda que sea seleccionado “Yes” (“Sí”), a menos que usted sea un usuario avanzado y tenga sus propios valores de referencia de pruebas anteriores.

LENGUETA – TEST SETTINGS (CONFIGURACIONES DE PRUEBAS)

Test Parameters (Parámetros de Pruebas): Seleccione los Parámetros de Pruebas que desea que sean mostrados cuando se estén realizando las pruebas con el Analizador. Si usted está usando un Analizador EC2000™ usted podrá realizar ambas pruebas, la prueba de propiedades Eléctricas y Químicas (Sulfatación y Pérdida de Electrolito) de la batería.

Cuando usted esté probando una batería de plomo ácido húmeda solo la Sulfatación estará disponible, porque la Pérdida de Electrolito puede ser únicamente probada en baterías de Plomo Acido de Válvula Regulada (Valve Regulated Lead Acid o VRLA).

Test Settings (Configuraciones de Prueba): Usted puede introducir manualmente las Configuraciones de Prueba, o usar una plantilla pre-configurada.

Alarm Settings (Configuraciones de Alarmas): Usted puede introducir manualmente las Configuraciones de Alarmas, o usar plantilla pre-configurada. Los valores predeterminados se encuentran automáticamente poblados para las Configuraciones de Alarmas.

Después de haber completado las entradas de sus valores, usted deberá introducir los valores en la lengüeta de Battery Details (Detalles de Baterías), estas son entradas opcionales. Una vez que haya completado todas las entradas, de clic en Save Changes (Salvar Cambios). Usted ahora ya ha configurado una cadena y está listo para transferir su configuración a su Analizador y comenzar la prueba.

New Battery String

Name:

String Configuration | Test Settings | Battery Details

Number of Batteries:

Battery Definition

Use Battery Type Template:

Manufacturer: Model:

Cell Type: Capacity: Ah

of Cells per Battery: Test Level:

Save Template Save Template As...

String Specific Battery Details

of Straps between Batteries:

Voltage Reference Value:
 per Cell per Battery

Baseline

This String is not baselined

Use the default automatic baseline calculator?

Yes
 No, I want to enter my own baseline values

Baseline History

Save Changes Cancel Changes

New Battery String

Name:

String Configuration | Test Settings | Battery Details

Test Parameters

Impedance
 Voltage
 Sulfation
 Dryout

Test Settings

Use Test Settings Template:

Noise Filtering: Polarity Correction: Battery Test Start:

Save Template Save Template As...

Alarm Settings

Use Alarm Settings Template:

Battery Alarms

	High Fail	High Warn	Low Fail	Low Warn
Impedance (%): <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/> 125.0	<input checked="" type="checkbox"/> 117.0	<input checked="" type="checkbox"/> 60.0	<input checked="" type="checkbox"/> 70.0
Voltage/Cell (V): <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/> 2.35	<input checked="" type="checkbox"/> 2.30	<input checked="" type="checkbox"/> 2.15	<input checked="" type="checkbox"/> 2.20
Sulfation (%): <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/> 20	<input checked="" type="checkbox"/> 15		
Dryout (%): <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/> 20	<input checked="" type="checkbox"/> 15		

Save Template Save Template As...

Save Changes Cancel Changes

CONFIGURACION DE QUICK TEST (PRUBA RAPIDA)

Usted puede configurar una Prueba Rápida seleccionando el icono de Quick Test en la lengüeta de Battery Management. La configuración es muy similar a la configuración de una cadena, sin embargo tiene menos detalles. También tiene tres Pruebas Rápidas pre-configuradas (listadas en rojo) que no pueden ser borradas desde IBMS™ y tienen el propósito de ser usadas para pruebas rápidas con el Analizador.

TRANSFERENCIA DE RESULTADOS DE PRUEBAS DESDE EL ANALIZADOR HACIA IBMS™ e INSTALACION DE NUEVO FIRMWARE

TRANSFERENCIA DE DATOS

Con su analizador conectado a su computadora a través del cable USB, seleccione el icono Analyzer Transfer (Transferencia del Analizador) en la lengüeta de Battery Management (Administración de Baterías). Su Analizador deberá estar en la selección de “Connect to PC” (“Conectar a PC”) que se ubica en el Menú Principal. Cuando usted esté conectado a IBMS™ usted observará una pantalla en alerta roja en el Analizador.

Primeramente, cuando usted se conecte aparecerá la pantalla de resumen como se muestra en la grafica de abajo.

Seleccione la lengüeta de “Transfer to Analyzer” (“Transferir al Analizador”) y seleccione la cadena o las diferentes configuraciones que desee transferir de IBMS™ al Analizador. Posteriormente seleccionará el botón de Transfer (Transferir). La palabra “Created” (“Creada”) aparecerá una vez que la transferencia se haya completado. Después de esto, usted deberá presionar el botón de “Safely Disconnect Analyzer” (“Desconexión Segura del Analizador”) en la parte inferior izquierda de la pantalla, después de lo cual su Analizador se desconectara de IBMS™ y estará listo para usarse.

En este punto, es posible que desee referirse a los Primeros Pasos / Guía Rápida del Analizador EC1000™ y EC2000™ para realizar pruebas de baterías y celdas.

INSTALACION DE FIRMWARE

Con su analizador conectado a su computadora a través del cable USB, seleccione el icono Analyzer Transfer (Transferencia del Analizador) en la lengüeta de Battery Management (Administración de Baterías). Su Analizador deberá estar en la selección de “Connect to PC” (“Conectar a PC”) que se ubica en el Menú Principal. Cuando usted esté conectado a IBMS™ usted observará una pantalla en alerta roja en el Analizador.

Primeramente, cuando usted se conecte aparecerá la pantalla de resumen como se muestra en la grafica de abajo.

Seleccione la lengüeta “Install New Firmware” (“Instalar Nuevo Firmware”) y siga los Pasos 1 y 2 de la pantalla. Usted puede encontrar la más reciente versión de firmware para el Analizador en la página de soporte técnico de Global Energy Innovations (<http://support.globalei.com>).

The screenshot displays the 'Analyzer Transfer' software window. The title bar reads 'Analyzer Transfer'. The main window has a header with the title and a help icon. Below the header is a navigation bar with buttons: 'Summary', 'Synchronize Options / Features', 'Transfer to IBMS', 'Transfer to Analyzer', and 'Install New Firmware'. On the left, a sidebar titled 'Connected Analyzer's' lists 'EC1000-0900125'. The main area features a central image of a handheld analyzer device. To its right, the following information is displayed:

- Analyzer Model:** EC1000
- Firmware Version:** 1.0.18
- Hardware Version:** 01010101
- SBC Kernel Version:** Linux vpac270 2.6.27.39
- MAC Address:** 00:0D:15:00:72:C6

Below this information is a 'Memory' section with a progress bar. The total memory is 998.00 MB. The bar shows 0.10 MB used (green) and 997.90 MB free (blue). A legend below the bar identifies 'Used' as green and 'Free' as blue.

At the bottom left of the window, there are two buttons: 'Refresh Analyzer List' and 'Safely Remove Analyzer'.

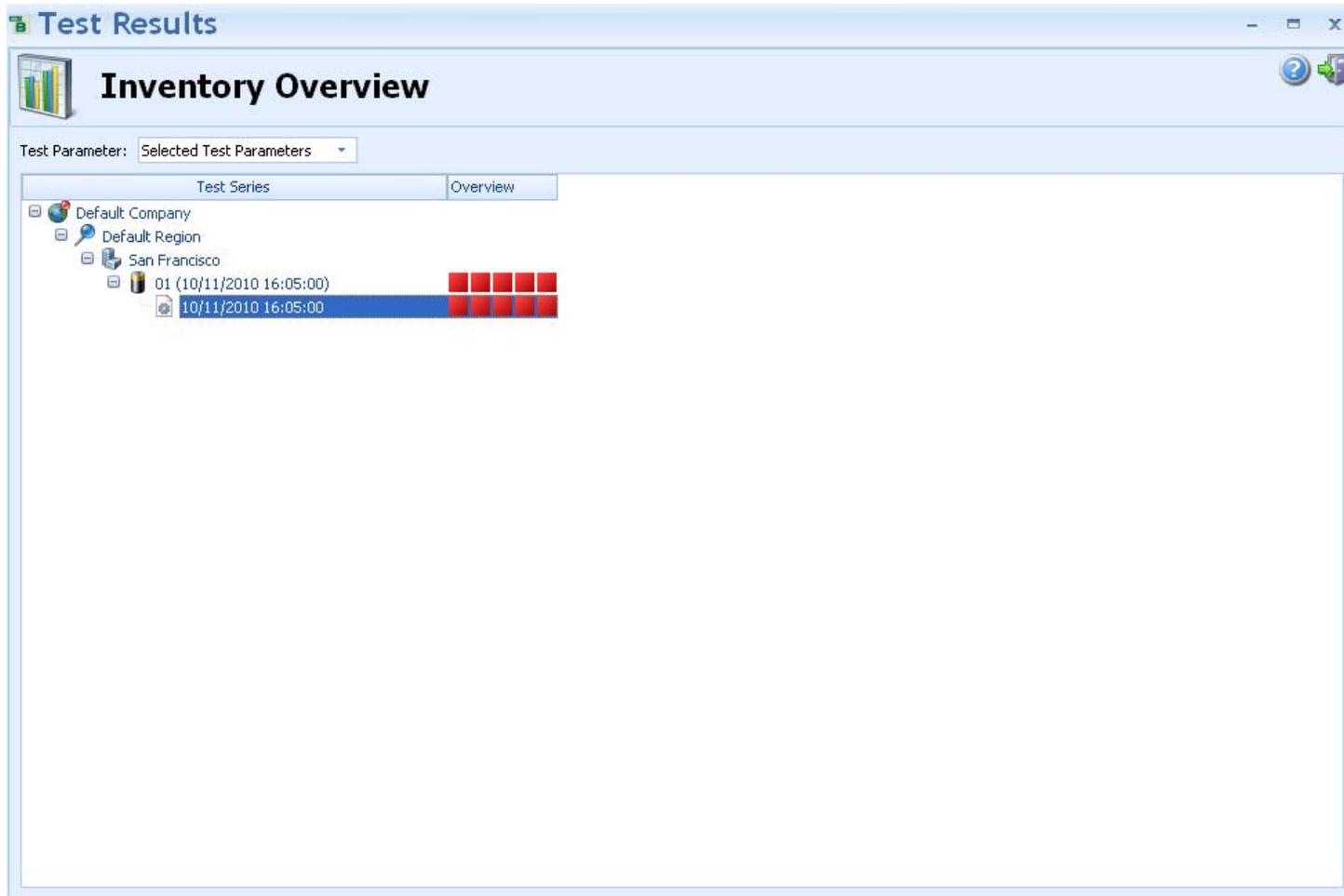
REVISION DE SUS RESULTADOS DE PRUEBA

Después de que haya recolectado los datos de prueba usando el Analizador, usted está listo para usar IBMS™ y observar los resultados. Esta sección es un breve resumen de las funciones básicas.

Siga el mismo proceso para conectar su Analizador a IBMS™ como se detalla en la sección “TRANSFERENCIA DE RESULTADOS DE PRUEBAS DESDE EL ANALIZADOR HACIA IBMS™”. Una vez que usted esté conectado, seleccione la lengüeta “Transfer to IBMS” y seleccione los resultados de pruebas que desea transferir.

Después de que se haya completado la transferencia, presione el botón de “Safely Disconnect Analyzer” (“Desconexión Segura del Analizador”) en la parte inferior izquierda de la pantalla, después de lo cual su Analizador se desconectará de IBMS™. Usted también puede dejar conectado su Analizador si desea realizar transferencias adicionales a/o desde IBMS™.

Usted ahora puede seleccionar el icono de “Test Results” (“Resultados de Pruebas”) en la lengüeta de Battery Management y podrá observar un resumen de cadena. Cuadros rojos indican baterías que fallaron mientras que las amarillas y verdes indican baterías con advertencia y que pasaron.



Dando un doble clic en cualquiera de los cuadros asociados (Última línea horizontal de cuadros) con los datos de prueba de una cadena, los detalles de la cadena aparecerán.

Test Result for: Default Company | Default Region | San Francisco | 01: on 10/11/2010 ...

Test Result on 10/11/2010 16:05:00

Default Company | Default Region | San Francisco | 01

Test Results: Test Configuration String Report Cell History

Individual Results Summary

Battery #	Result	Impedance (mOhms)	Impedance (%) (Population Ref.)	Voltage (V)	Sulfation (%)	Dryout (%)	Temperature (°C)
1	Fail	0.4370	100.2	2.05	0	0	25.4
2	Fail	0.4370	100.2	2.05	0	0	25.4
3	Fail	0.4370	100.2	2.05	0	0	25.4
4	Fail	0.4360	100.0	2.05	0	0	25.4
5	Fail	0.4370	100.2	2.05	0	0	25.4

Applied Alarms

	High Fail	High Warn	Low Fail	Low Warn
Impedance (%):	<input checked="" type="checkbox"/> 125.0	<input checked="" type="checkbox"/> 117.0	<input checked="" type="checkbox"/> 50.0	<input checked="" type="checkbox"/> 70.0
Voltage/Cell (V):	<input checked="" type="checkbox"/> 2.35	<input checked="" type="checkbox"/> 2.30	<input checked="" type="checkbox"/> 2.15	<input checked="" type="checkbox"/> 2.20
Sulfation (%):	<input checked="" type="checkbox"/> 20	<input checked="" type="checkbox"/> 15		
Dryout (%):	<input checked="" type="checkbox"/> 20	<input checked="" type="checkbox"/> 15		

Additional Information

String Float Voltage: 0.000 (V)
 String Float Current: 0.000 (A)
 Operator:
 Data Origin: EC1000

Existen seis lengüetas que usted deberá seleccionar para visualizar los diferentes resultados de pruebas y parámetros de configuración de la cadena. Cada sección es bastante explicativa. Para una descripción a detalle de cada sección, favor de referirse al Manual de Usuario IBMS™.

OTRAS CARACTERISTICAS Y FUNCIONES DE IBMS™

Estas son los botones estándar que aparecen en la parte superior de muchas de las pantallas de IBMS™.

